



## Información del programa “School to Work” para estudiantes, familias, tutores legales y otros miembros claves del equipo

Es importante que las personas claves en la vida del estudiante lean y entiendan el programa de “School to Work” y estén de acuerdo en brindarle apoyo para encontrar un empleo remunerado. Este documento le proporciona con las preguntas más frecuentes y explica las funciones y responsabilidades de los estudiantes y de los miembros clave del equipo.

### 1. ¿Cómo se si mi estudiante califica para el programa “School to Work”?

Criterios de elegibilidad para “School to Work”:

- Debe estar inscrito en la escuela
- Solicitó SSI/Medicaid y tiene una solicitud o beneficios pendientes o ya aprobados para el apoyo en entrenamiento laboral a largo plazo.
- Está en su año final de transición (edades de 20-21)
- Es elegible con la Administración de Discapacidades en el Desarrollo (DDA)
- Solicitó y se determinó que es elegible con la División de Servicios de Rehabilitación Vocacionales (DVR)
- Está interesado en el empleo
- Tiene un transporte confiable para ir y venir de un trabajo (Para la transición pública se tiene disponible la capacitación GRATUITA para viajar)

### 2. Solicitud para “School to Work” (Job Foundation)

- [Oprima aquí](#) para visitar nuestro sitio web. Una vez dentro, busque **la solicitud y formulario del consentimiento (application and consent form) en la parte de abajo de la página bajo “S2W Application and Documents”**. Luego, bajo la sección de “Resources”, encontrará información sobre [la planificación centrada en la persona](#), que es un servicio que se ofrece complementario.
- **Por favor observe que:** Si el estudiante ya ha participado en el programa de “Job Foundation”, lo siguientes ya estarán completados. **No** tendrá que llenar una nueva solicitud para “School to Work” ya que una sola solicitud cubre a Job Foundation y a School to Work.
- Para los estudiantes que no han participado en “Job Foundation”, los animamos a ellos y a los miembros clave del equipo de apoyo a **entrevistarse con dos o tres proveedores de empleo. Es importante elegir un Proveedor de Empleo con el que quiera trabajar** y, si es posible, conocer a su Especialista de Empleo (Entrenador de Trabajo, en inglés como “Job Coach”) antes de que comience su último año de Transición (20-21 años). Tenga en cuenta que el personal del proveedor de empleo puede cambiar. (Si ya ha participado en Job Foundation, ya habrá elegido un proveedor de empleo).
- **Aquí le presentamos algunas opciones para ayudarlo a escoger un proveedor de empleo:**
  - [Oprima aquí](#) para consultar una lista de proveedores de empleo calificados

- [Oprima aquí](#) para que vea nuestro video de cómo elegir a un proveedor de empleo.
- **Libro de trayectoria de carrera profesional (Career Path Book) (Libro rojo)** [Oprima aquí](#) para consultar una lista de proveedores de empleo y un resumen sobre ellos.

### 3. ¿Cómo pueden los padres y otros miembros claves del equipo ser parte del proceso de desarrollo laboral?

- Compartiendo ideas creativas y conexiones comunitarias. Muchos trabajos se encuentran a través de amigos y conexiones familiares. Compartan estas conexiones con su equipo.
- Participando en las reuniones regulares del equipo durante el proceso de “School to Work”

### 4. ¿Por qué es importante quedarse en la escuela hasta los 21 años?

- La educación es el único derecho garantizado de su estudiante. Según la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (I.D.E.A.), las escuelas públicas deben proporcionar a los estudiantes una educación pública gratuita y adecuada desde los tres hasta los 21 años. En cambio, los servicios comunitarios se basan en la elegibilidad y la disponibilidad de fondos. Asegúrese de hablar con el equipo del IEP de su hijo antes de los 18 años para asegurarse de que existe un plan de transición. Una vez que un estudiante sale de la escuela con su diploma no puede volver.
- Las investigaciones indican que los estudiantes que reciben apoyo en materia de empleo desde el principio tendrán más éxito a la hora de conseguir y mantener un empleo en el futuro.
- Los servicios del programa de “School to Work” no son servicios de un programa a los que se tenga por derecho. El programa de School to Work utiliza recursos limitados para apoyar a los estudiantes que están comprometidos a obtener un empleo competitivo.
- La escuela, el proveedor de empleo y el equipo de apoyo colaboran estrechamente para ayudar al estudiante a alcanzar sus objetivos laborales. El personal de la escuela ofrece formación profesional experimental y apoyo en la preparación para el trabajo, así como formación en habilidades para la vida y apoyo para descubrir los obstáculos y las opciones de transporte. El proveedor de empleo ayuda a desarrollar el trabajo.
- Los estudiantes que califican para el año escolar extendido o para servicios de recuperación más allá de los 21 años, no son elegibles para los servicios de “School to Work”. Los servicios pueden continuar con la División de Servicios de Rehabilitación Vocacionales (DVR), aunque no deberá ser duplicado.

### 5. ¿Por qué se solicitan los beneficios de seguridad social?

- Los estudiantes que reciben Ingreso de Seguridad Suplementaria (SSI) pueden ser elegibles para una “exclusión por ingresos recibidos” (earned income exclusion), **mientras están inscritos en la escuela** (si está interesado en la planificación de los beneficios, póngase en contacto con “Benefits U” en <https://www.benefitu.org/> o puede solicitar la planificación de los beneficios con el consejero de DVR con el que está trabajando).
- SSI/Medicaid pueden proveer acceso a otros servicios como apoyo de largo plazo para el empleo.

- La mayoría de los estudiantes que aseguran un empleo, mantendrán más dinero en sus bolsillos y mantendrán sus beneficios intactos (los planificadores de los beneficios le ayudarán a entender cómo los salarios pueden afectar las prestaciones)

## 6. Este programa requiere de un enfoque en equipo.

- **Los miembros del equipo clave incluyen a:** El estudiante, los padres o tutores legales, o una persona clave de apoyo, el maestro y a otro personal escolar, al especialista de empleo, al consejero de la División de Rehabilitación Vocacional (DVR) y al gestor de caso de la Administración de Discapacidades del Desarrollo (DDA). También puede involucrarse una persona como facilitador centrado en la planificación para los siguientes pasos.
- **Establecer una comunicación abierta con claras expectativas es esencial para el éxito en este programa.** Es importante desarrollar una buena relación con su proveedor de empleo, para que puedan dialogar sobre problemáticas antes de que se compliquen.
- **La mayoría de los problemas son simplemente por mala comunicación-** Si está confundido sobre los servicios o tiempos, sea proactivo y comuníquese con su especialista de empleo (algunas se le conoce como entrenador laboral o job coach en inglés). Puede que existan diferencias entre la manera en que los servicios para adultos y para la escuela están siendo proporcionados. ¡Asegúrese de hacer sus preguntas!
- **Se espera que el equipo se reúna y comunique de manera regular** para hacer lluvia de ideas, desarrollar estrategias y negociar responsabilidades del desarrollo y capacitación del trabajo, con el fin de garantizar tener una meta/concordancia y laboral adecuada. Asegúrese de incluir todo lo que el estudiante ha experimentado, incluyendo las tareas en casa, los intereses y las habilidades.
- **Espere tener reuniones programadas.** Puede también solicitar una reunión en cualquier momento que lo sienta necesario comunicándose con su proveedor de empleo o consejero de DVR.
- **Asista a la feria anual de recursos de transición (Transition Resource Fair) en marzo. Es un evento anual.**

## 7. ¿Qué sucede cuando los estudiantes consiguen un trabajo?

- **Los especialistas de empleo** motivarán y darán apoyo a los estudiantes para que sean lo más independientemente posibles en todas sus funciones y les pedirán al equipo de miembros claves y a los educadores que lo hagan también.
- **Los horarios del estudiante y sus rutinas diarias pueden cambiar significativamente cuando empiecen a trabajar.** Los miembros clave del equipo pueden apoyar a los estudiantes en casa y en la escuela a través de estos cambios, reforzando el aprendizaje de estos nuevos conceptos y continuando la conversación con el estudiante sobre la importancia y el valor del trabajo. Una buena forma de reforzar la ética del trabajo y seguir desarrollando las habilidades es participar en tareas de casa.
- **Se escucharán y resolverán las preocupaciones que se tengan en seguridad y supervisión.** Se exhorta a los estudiantes a que tomen **riesgos razonables** y a desarrollar apoyos naturales, así como estrategias para la disminución de asistencia en el lugar de trabajo.
- Es posible que los estudiantes tengan que seguir un código de vestimenta o llevar un uniforme al trabajo. Puede que necesiten ayuda en casa para asegurarse de que se

levantan a tiempo, se duchan, tienen ropa limpia, bien ajustada y de aspecto profesional y su aspecto e higiene personal son adecuados para el lugar de trabajo. Asegúrese de hablar de ello con el equipo, ya que puede haber servicios que puedan ser de apoyo a los servicios de empleo.

- Se espera que los estudiantes tenga medios de transporte confiables para poder ir y venir de sus trabajos.

– Algunas opciones de apoyo al transporte son:

Transporte público Community Transit: <a href="#">DART (Dial A Ride)</a> , <a href="#">Swift</a> y <a href="#">el transporte colectivo de vanpool</a>	
Transporte público Everett Transit: <a href="#">Para-Transit</a>	King county: <a href="#">Access</a>
HOMAGE: <a href="#">TAP</a> (connector a DART) y <a href="#">Pay Your Pal</a> (Programa de reembolso de millas)	
<a href="#">Entrenamiento gratuito sobre transporte público- Capacitación para viajar</a>	
<a href="#">Find-A-Ride</a>	<a href="#">Credencial ORCA</a> o un permiso para tarifa reducida (no se puede usar para DART)
<a href="#">Uber</a>	<a href="#">Lyft</a>

Toda la información de los transportes públicos pueden ser consultados bajo la sección de “Publications” en el [Libro de recursos \(Libro Verde\)](#)

**8. Los horarios de trabajo** pueden incluir las tardes y/o fines de semana. Se puede esperar que el estudiante vaya a trabajar incluso si hay cierres escolares por mal clima, días festivos, salidas temprano de clases, etc.

- La meta general de “School to Work” es de encontrar un empleo que sea por mínimo de diez horas por semana.
- Por favor tenga en cuenta que los estudiantes pueden conseguir trabajos que empiecen temprano en el día y se espera que los traten como su primera prioridad, pero deben seguir inscritos en la escuela por la duración del año escolar.
- Los estudiantes y su equipo de apoyo necesitarán comunicarse directamente con los empleadores si el estudiante **está enfermo, va tarde o desea pedir descanso para vacaciones o eventos especiales**. Por favor mantenga al tanto y por adelantado a su equipo de vacaciones largas para que puedan ayudarle a comunicarse y negociarlo con su empleador. Esto es especialmente importante durante la fase del desarrollo del trabajo.
- **Puede que el trabajo no llene el día o semana del estudiante igual que lo hacía la escuela.** Se exhorta a los estudiantes que trabajen tantas horas como su energía lo permita e incrementen con el tiempo. Aunque la meta más importante del programa es un trabajo remunerado, se anima a los estudiantes y a su equipo de apoyo a que usen este último año escolar para desarrollar otras opciones adicionales al trabajo para incorporar la recreación y el descanso que ayuden a crear una vida llena y con significado para el estudiante al terminar su escuela.

**9. ¿Puede el programa “School to Work” garantizar que cada uno de los estudiantes adquirirán su trabajo de ensueño al graduarse?**

- Aunque animamos a los estudiantes a que trabajen para alcanzar su máximo potencial encontrando un gran empleo, a veces el primer trabajo de un estudiante no será el de sus sueños. Animamos a los estudiantes y a su equipo de apoyo a pensar en términos de

construcción de un currículum y de dar pasos en una trayectoria profesional. [La planificación centrada en la persona](#) y la fase de evaluación son vitales para recopilar información sobre el mejor objetivo laboral para el estudiante.

- **Este programa no garantiza que todos los estudiantes salgan de la escuela con un trabajo.** Ofrece la oportunidad de trabajar para alcanzar sus objetivos mientras el estudiante sigue en la escuela. Incluso si un estudiante no sale de la escuela con un trabajo, habrá desarrollado habilidades laborales que le ayudarán a obtener y alcanzar sus objetivos de empleo y a saber lo que le gusta y lo que no le gusta.
- **Este programa no garantiza la disponibilidad de fondos a largo plazo. Cada uno de los estudiantes y/o su equipo de apoyo requieren aprender sobre las opciones de fondos para largo plazo.**

#### **10. ¿Puede un estudiante cambiar de proveedor de empleo?**

- Si el estudiante o su equipo de apoyo tiene una preocupación sobre los servicios en cualquier momento o durante el tiempo establecido, por favor comunique esos problemas con el equipo para que podamos proporcionar al estudiante otras opciones para la resolución.
- Los estudiantes pueden optar por cambiar de proveedor de empleo; sin embargo, debido a la brevedad del programa, el cambio de proveedor de empleo puede tener un impacto negativo en la prestación de servicios, ya que el establecimiento de relaciones y el reinicio del proceso llevarán más tiempo. Si no hay otra solución que cambiar de proveedor de empleo, animamos a que se hable con el equipo de apoyo a los estudiantes para determinar cuándo es el mejor momento para cambiar.

Después de revisar este documento- si se siente interesado en el empleo, pero no siente que es algo a lo que se pueda comprometer a realizar, comuníquese con el coordinador de transición (Transition Coordinator) para discutir otras opciones.

**Para cualquier pregunta contáctese escribiendo a [S2W@snoco.org](mailto:S2W@snoco.org)**